

EL COSTARRICENSE

Organo imparcial al servicio de la Zona Atlántica, de Turrialba y del país en general

Año II

TURRIALBA, COSTA RICA — DOMINGO 20 DE NOVIEMBRE DE 1960

Nº 61

Edición de hoy: 8 páginas — Administrador: JORGE RAMIREZ VILLALOBOS — Precio del ejemplar: 25 cts.

EPIDEMIAS

EN TURRIALBA

El Padre José Funke Daniel

Turrialba, octubre 31 de 1960

Señor Director de
EL COSTARRICENSE
Ciudad.

Muy distinguido señor:

De la manera más atenta y respetuosa, ruego a usted, de ser posible, le dé cabida en ese prestigiado periódico a lo siguiente:

Hace algún tiempo llegó a servir a esta Comunidad, el Reverendo Padre don José Funke Daniel, y desde el primer momento puso de manifiesto sus preocupaciones por todos aquellos problemas relacionados con la Iglesia Católica. Es por eso que ha cooperado grandemente con las diferentes organizaciones de la misma, siempre tratando de encarrillarlas por el verdadero sendero. Su trabajo no ha sido sólo en este Centro, sino que lo ha extendido a muchos lugares circunvecinos, pudiendo observar que en algunas ocasiones hasta de noche ha salido con ese propósito a sitios que están bastante alejados.

Pasa a la pág. SIETE

Un distinguido médico de la ciudad de Turrialba nos ha informado de la gran cantidad de niños enfermos de hepatitis, aparrecidos en los últimos días.

Como esta es una enfermedad que se puede contraer por el uso de aguas malas, se pregunta ahora la ciudadanía si el agua que se está consumiendo no es verdade-

ramente pura. Este asunto es alarmante y corresponde a la municipalidad aclarar la duda que tiene la población, sobre el servicio de agua que está dando, mientras esta aclaración producto de análisis químico no venga, recomendamos hervir el agua de consumo doméstico; así lo recomiendan los médicos.

Mal Procedimiento de Guardias Civiles

Enterados de la manera de cumplir algunas autoridades de la Guardia Civil de la localidad, en forma poco recomendable, hemos solicitado al señor Jefe Político del Cantón don José María Castillo Pineda, su opinión sobre este penoso asunto y en forma muy cortés, como es usual en su persona, nos ha dicho lo siguiente: Mire amigo periodista: hechos como eso, del domingo, soy

el primero en lamentar y le voy a dar en forma escrita resumen de la actitud que tomé al enterarme de tan penoso asunto:

Ayer domingo 13 del corriente me se puso en mi conocimiento el desagradable hecho, que cuatro de los Guardias Civiles que componen la guarnición de esta Jefatura, al tratar de conducir a

Pasa a la pág. CINCO

Servicios Sanitarios resultan Eficientes

EN MANOS DE UNA SOLA DIRECCION

Turrialba, 10 de noviembre, 1960
Señor Presidente de
Concejo Municipal de Turrialba
Ciudad

Estimado señor:

Para conocimiento de ese cuerpo deliberativo me permito, por medio de la presente, transcribir

Pasa a la pág. DOS

Mal servicio de Autobuses a TUCURRIQUE

De nuestro corresponsal en Tucurrique hemos recibido los siguientes apuntes. Quiero poner en conocimiento de las personas que tienen a cargo la administración del tránsito en Turrialba, anomalías que ocurren en el servicio que se nos presta en el transporte de personas, en las llamadas "cazadoras". Deseamos que se tomen medidas sobre lo que a continuación exponemos, solamente con el deseo de que se evite una desgracia que pueda ocurrir a los que ocupan ese sistema de transporte.

El servicio de cazadoras que tenemos es muy malo, en cambio los choferes como don Franklin es bueno y atento, las cazadoras muy viejas e inseguras, tanto es así, que no podemos seguir usándolas con confianza. Los caminos que tenemos son malos y por lo tanto los vehículos que por el tránsito han de tener el máximo de seguridad. De no ser así, muy pronto tendremos que lamentar una tragedia, como la que pasó el 25 de diciembre del año pasado. El domingo 6 de noviem

Pasa a la pág. DOS

EDITORIAL.—

Nuestra posición ante los acontecimientos en la Frontera Norte

Deseáramos que este periódico no fuera un semanario sino un vehículo de información diaria, para poder expresar nuestro pensamiento con más actualidad en todos los casos, donde es menester fijar en forma rápida, sin dilación, no siéndolo así, contra nuestro gusto, ante esta situación creemos estamos disculpados ante la opinión pública, si otros periódicos ya se han pronunciado sobre asuntos importantes, tocándonos hacerlo de últimos.

Si en algunas ocasiones hemos criticado a elementos extranjeros por la forma que suelen tratar a los costarricenses en sus labores diarias, más hemos de condenar la actitud de otros, que abusando de nuestra tradicional hospitalidad y ejemplar democracia, llegan a todo respeto y consideración, hasta a asesinar a nuestros conciudadanos, pagando así el abrigo y cariño que les hemos prodigado. Es el caso, que a nuestro calor se han armado unos malos exilados para con sus armas apostarse en lugares escodidos y matar a los que no han hecho otra cosa que cuidarlos y ampararlos, aún hasta de los mismos conciudadanos que los perseguían, por delitos que dicen cometieron en otras tierras. Es el Coronel Monge, asesinado en esta forma, vemos dos crímenes: uno el haber matado a un alto oficial de nuestra caballería Guardia Civil en misión más de paz y parlamento que de aguerrido soldado; La otra el haber matado al ciudadano bueno, cariñoso, amigo de todos, espejo de lo que es un costarricense completo, buen padre, mejor hijo, buen compañero. Su presencia en el gobierno no era otra cosa que garantía para todo ciudadano, de todos los partidos políticos, de todas las clases sociales.

Por eso es que protestamos de esa muerte y de todas las muertes que vienen como estas por la espalda, fruto de la puñalada trasera, por quienes disfrutaron ayer de pan, abrigo y cariño, pensando como lo hacemos los ticos, que todas las gentes son buenas y agradecidas como es el costarricense donde quiera que vaya.

UD. HA DE SABER QUE:

QUE ya se están animando los señores políticos del lugar, ya se comienza a trabajar. Lo que desea este semanario es que todos seamos respetuosos y que la próxima campaña política sea ejemplar, mejor aún que la recién pasada.

Que en lo que hoy la población de Pococí, en su cuadrante, hubo en tiempos pasados, la mata de Caña de Barmú más grande que se ha conocido, medía doce metros de diámetro, se quitó semejante belleza para instalar en ese mismo lugar una casa de habitación.

Servicios Sanitarios...

Viene de la PRIMERA

la carta que he enviado a la Asamblea Legislativa, por considero que atañe directamente a las funciones que les está encomendadas a ustedes.

Turrialba, 10 Novbre., 1960
Señor Presidente y Diputados de Asamblea Legislativa,
San José.

Estimados señores y amigos:

En relación con el proyecto de creación de la Dirección de Acueductos y Alcantarillas, que actualmente discuten ustedes, quiero indicarles que, pese a los múltiples agoreros que la han salido al paso, juzgo que ya es tiempo de que un organismo competente asuma esos servicios de carácter sanitario, con su responsabilidad inherente. Romper barreras tradicionales, inadecuadas, en la misma forma que hemos logrado romper por algunas otras.

Lo que este servidor idealista sugirió, a su regreso del "exilio voluntario" de Venezuela fue la creación del Instituto Nacional de Obras Sanitarias (INOS), hacedor de la legal advertencia de que tal idea no era de mi propia cosecha, sino copia de una saludable dependencia del Ministerio de Sanidad y Asistencia Social de la Patria de Bolívar. En tal Instituto están centralizados los siguientes servicios sanitario: ACUEDUCTOS, ALCANTARILLAS, CLOACAS y ASEO URBANO (basura), todo lo cual se realiza allá con una sola dirección administrativa.

Esta dirección cumple a cabalidad las distintas funciones en todas las ciudades de los pueblos de Venezuela, cobrando simultáneamente, mediante un solo recibo, todos los servicios. Esto, naturalmente, resulta eficiente y evita gastos dispendiosos, pues una sola oficina central, con especie de sucursales en los estados (provincias) se encarga del control, no solo de los servicios, sino de los cobros por todos los conceptos.

Sostengo, salvo el criterio de algunos Concejales de San José que lo adversan, que esos primordiales servicios sanitarios resultan eficientes en manos de una sola y responsable dirección. Así las cosas se verá en un futuro, si logramos que cuaje este proyecto, que los que lo propugnamos (INOS o cosa parecida) estamos en la razón. Resulta, en la tranquila y

PROPULSORES de

"El Costarricense"

Señeres:

Administrador Proprietario
Jorge Ramírez Villalobos

Redactores

Jorge Ballester Meléndez
Lic. Roberto Brenes Jiménez
M. A. Chávez Brenes

Colaboradores, señores
Prof. Omar Salazar O.
Luis Dormond Jiménez

Agente Distribuidor
Gerardo Zeledón

apacible, por anticuada, costumbre en que tales actividades se han venido desarrollando — como servicios netamente municipales — una verdadera revolución.

Sería conveniente que la Asamblea Legislativa, como medida de asesoramiento práctico, solicitara la Ley que le dio vida al proyecto venezolano hecho realidad por el recordado Presidente Isaías Medina Angarita, y que tan buenos resultados le ha dado a Venezuela.

Soy de ustedes, con toda consideración, muy atento servidor,

Manuel Antonio Chaves Brenes

De los señores Concejales, con todo respeto, me es grato suscribirme muy atentamente,

Manuel Antonio Chaves Brenes

Mal servicio de Autobuses

Viene de la PRIMERA

bre en una vuelta al llegar al pueblo, la cazadora que hacía este servicio, sufrió un desperfecto y se fue para atrás, de no haber cogido contra un paredón, a esta hora estaríamos de luto en nuestro distrito. También en este servicio se admiten personas sumamente ebrias, sería bueno que el Inspector de Tránsito se diera una asomada por esos carros y también constate el recargo de pasaperos y carga que se hace. Con estas declaraciones no pretendemos molestar a nadie, solamente evitar lo evitable, el mismo empresario se vería en grandes dificultades de haber un grave accidente por el mal servicio que presta.

Conozcamos el Instituto de Ciencias Agrícolas

En Turrialba se Trabaja para América

SE AVECINA UN PERIODO DE RELACIONES MAS INTENSAS ENTRE EL
INSTITUTO Y LA COMUNIDAD TURRIALBEÑA

En Turrialba se trabaja para América.

La expansión de actividades y la nueva estructuración que el Director General del Instituto de Turrialba está desarrollando en esa institución, indica que ha comenzado una etapa más vigorosa en sus programas de trabajo para los países latinoamericanos.

Y de más intensas y beneficiosas relaciones con la comunidad de Turrialba, lógicamente.

QUE ES EL INSTITUTO

Para una mejor comprensión de lo que el Instituto, del trabajo que realiza y de lo que se propone hacer en el futuro, de acuerdo con los planes de su nuevo Director, Ing. Armando Samper, conviene que empecemos por el principio.

El Instituto es una agencia especializada de la Organización de Estados Americanos, que trabaja para mejorar la agricultura y promover el desarrollo de las comunidades rurales en los países americanos, por medio de la investigación, la enseñanza y los servicios de consulta.

El Instituto se financia en parte con las cuotas anuales que pagan los países miembros, y completa su presupuesto con aportes que recibe mediante contratos con agencias del gobierno norteamericano como ICA y la Comisión de Energía Atómica, con la Asociación Internacional Americana, el Programa de Cooperación Técnica de la OEA y donaciones de fundaciones como la Rockefeller, la Ford y la Kellogg.

También recibe fondos de la industria privada y cuenta con la ganancia que dejan algunos productos de su finca, tales como café, cacao, leche y caña de azúcar.

Por cierto que, de los 21 países americanos, sólo 4 no son miembros del Instituto.

Además de la sede central que está en nuestra ciudad — y que conocemos todos los turrialbeños —, el Instituto tiene centros regionales en Lima, Perú (Zona Andina), en Montevideo, Uruguay (Zona Sur) y en La Habana, Cuba (Zona Norte). En cada una de estas zonas, el trabajo del Instituto se desarrolla de acuerdo con las necesidades propias de la región.

COMO ESTA ORGANIZADO EL INSTITUTO

Bajo la dirección del Doctor Ralf H. Allee, quien se retiró voluntariamente de su cargo en Abril del presente año, la sede central de Turrialba trabajó con 9 departamentos, a saber: Fitotecnia, Ganadería, Economía y Ciencias Sociales, Recursos Renovables, Servicio de Intercambio Científico, Biblioteca, Administración, Centro Interamericano del Cacao y Programa de Energía Nuclear.

Muchos de nuestros lectores, por cierto, conocen el trabajo de varios de estos departamentos, porque han tenido con ellos relaciones de trabajo en algunos casos, y de negocios en otros.

Sobre la base de esta estructura, los planes de reorganización propuestos por el nuevo Director Ing. Samper contemplan algunos cambios, como veremos más adelante.

QUIENES TRABAJAN EN EL INSTITUTO

El personal básico del Instituto en Turrialba está compuesto por técnicos altamente especializados. Cada departamento tiene un jefe, y al presente son 68 los técnicos responsables del trabajo total de los 9 departamentos.

De ese número, sólo 7 no proceden de nuestro Continente, pues hay 2 ingleses, 2 alemanes, 2 holandeses y uno español.

Adicionalmente, el Instituto tiene 84 empleados de administración y secretariado, más unos 280 trabajadores de campo que son, de paso, turrialbeños en su mayoría.

COMO TRABAJA EL INSTITUTO

EN INVESTIGACION:— El Instituto desarrolla en Turrialba experimentos de campo y de laboratorio en problemas tales como ganadería, manejo de pastos, fertilización del café, enfermedades del cacao, mejoramiento de maíz y muchos otros. El trabajo se lleva a cabo en su propia finca que todos nuestros lectores conocen, en La Lola (Zona Atlántica) y en otras propiedades de organismos oficiales y aún de particulares tanto en Costa Rica como en otros países del Continente con quienes se hace trabajo cooperativo.

La investigación de laboratorio se realiza en sus propias instalaciones ubicadas en los edificios centrales.

EN ADIESTRAMIENTO:— El Instituto da adiestramiento para profesionales graduados, por medio de cursos de un año o más de duración; durante ese periodo, los estudiantes, que llegan a Turrialba de todos los países latinoamericanos, son adiestrados en métodos de investigación sobre las materias de su especialidad. Cada estudiante lleva su propio proyecto de investigación, que culmina con la presentación de una tesis escrita.

A la fecha 103 profesionales han completado sus periodos de adiestramiento en Turrialba y se les ha otorgado el grado de "Magister Agriculturae".

Otro tipo de adiestramiento es el que da el Instituto por medio de cursos cortos de 3 meses, para grupos de 20 estudiantes a la vez, que reciben enseñanza sobre diferentes especialidades.

Estos cursos se ofrecen regularmente; hasta el momento se han adiestrado de esta manera 459 estudiantes de todo el continente en Turrialba.

EN SERVICIOS DE CONSULTA:—El Instituto envía a sus especialistas a los países que los solicitan, para aconsejar y servir como consultores en programas locales de investigación, adiestramiento y de extensión en agricultura, problemas forestales, mejoramiento rural, información, etc.

En ediciones venideras, este periódico se referirá al trabajo específico desarrollado por los departamentos mencionados arriba, en sus diferentes campos de acción.

EL PROGRAMA DE REORGANIZACION

Queda dicho, con brevedad periodística, lo que es y lo que hace el Instituto, en lo que nos interesa de modo directo a los turrialbeños. Veamos en seguida qué es lo que el Director Armando Samper, se propone llevar a cabo, mediante su programa de reorganización.

Digamos, para empezar, que don Armando conoce lo que tiene en sus manos y sabe lo que tiene que hacer. Su mejor ventaja es que está empapado de las necesidades de los países americanos.

Desde su llegada a la dirección, el señor Samper ha dedicado buena parte de su tiempo a obtener un soporte financiero más sólido, con miras a vigorizar los servicios que están pidiendo los países

miembros, y a incorporar al Instituto a los 4 países que todavía no son miembros.

Simultáneamente, preparó su plan de re-estructuración que él ha llamado "La nueva dimensión" y que, siendo de alcances continentales, afecta directamente al Centro de Turrialba en donde, entre otras actividades, están por terminarse nuevas construcciones y pronto empezará la edificación para nuevos laboratorios. En lo que se refiere a la re-estructuración, los cambios operados son los siguientes:

1.—La Dirección General del Instituto está en San José. Tres asistentes de alto nivel colaboran con el Director, siendo ellos los señores José Marull, Rogelio Coto y Don Shurtleff.

Este cambio permitirá a la Dirección dedicar su tiempo completo a las tareas de planeamiento y dirección del programa total del Instituto, sin interferencias de los problemas puramente administrativos.

2.—Los Centros Regionales en Turrialba, en Lima, en Montevideo y en La Habana, tienen cada uno su propia Dirección.

3.—Dentro de esta política de descentralización, Turrialba pasa a ser el Centro Tropical de Investigación y Adiestramiento Graduado, dedicado al entrenamiento de graduados, a investigación básica y a la ejecución de programas regionales de investigación cooperativa.

4.—El Dr. Gordon Havord fue nombrado Director del Centro de Turrialba.

5.—Se encuentra en formación un Centro de Ciencias Sociales aplicadas a la agricultura. Este Centro hará investigación en su campo, y suministrará entrenamiento en materia de reforma agraria, enseñanza de extensión, economía agrícola, economía doméstica y actividades afines.

El actual Departamento de Economía y Ciencias Sociales y el Servicio de Intercambio Científico formarán las bases del Centro de Ciencias Sociales.

El Instituto siempre ha considerado como un honor que su sede central sea Costa Rica y que, dentro del país Turrialba sea su centro principal de operaciones y verá con toda satisfacción la expansión de sus actividades en esta ciudad.

Nosotros los PRODUCTORES de CAFE

Artículo 6º—Se presume responsable de todos los actos y omisiones de las firmas beneficiadoras, a sus respectivos Gerentes, propietarios o por cualquier otra forma representantes legales, debiendo responder solidariamente estos de las responsabilidades civiles o penales que a la firma pudieran corresponder.

Artículo 7º—Se tendrá exportador autorizado de café a toda persona física o jurídica que por cuenta propia o a nombre de casas principales en el exterior, se dedique a la compra y exportación de este producto, previa inscripción en el registro correspondiente de la Oficina del Café.

Artículo 8º—En ausencia de gestión de los interesados directamente, la Oficina del Café debe tutelar los derechos de los productores de café, y en tal virtud deberá atenderlos como parte, en todas las acciones civiles o penales que se deriven de las relaciones reguladas por esta ley.

Artículo 9º—La Oficina del Café debe llevar Registros de Productores, de Beneficiadores y de Exportadores. El primero será levantado de oficio con base en la copia de los recibos que remitan los beneficiadores; se mantendrá actualizado por notificación que debe hacerse a la Oficina de todo traspaso de derecho de propiedad o de explotación; y en él se computará anualmente el total de café entregado por cada productor, área cultivada, zona, altura y demás datos que la Oficina crea necesarios. El registro de beneficiadores se formará con los interesados que lo soliciten previa inspección de sus respectivas instalaciones. Para inscribirse en el registro de exportadores se requiere la presentación de referencias bancarias, y rendir la garantía que la Oficina del Café señale.

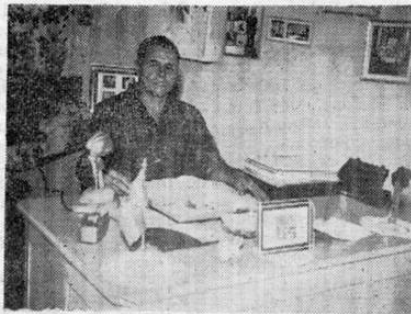
Continuará

Bautizo del Comedor Escolar en la Escuela de Niñas con el Nombre de: "COMEDOR ESCOLAR MANUEL ROJAS R."

El Personal Docente y alumnas de la Escuela de Niñas John D. Rockefeller, rinde homenaje al Patronato Escolar y hace merceda distinción a tres excelentes miembros, que por diez años han servido abnegadamente a esta Institución.

Son ellos don Manuel Rojas Presidente, don Diego Porras presidente, don Aníbal Molina, Tesorero. Los hemos visto por diez años trabajar con cariño, por el bienestar de nuestras alumnas, por el progreso material de nuestra Escuela, embellecida cada vez más por el esfuerzo del personal, que es ayudado por el Patronato en cada una de sus inquietudes.

Orgullo para Turrialba es contar entre sus ciudadanos personas como éstas. Hemos visto a don Manuel tomar del tiempo de su trabajo, del tiempo de su descanso, horas y horas, para dedicarse a la Escuela en diferentes actividades, desinteresadamente, sólo con la satisfacción del deber cumplido. Hemos visto también a don Diego y a don Aníbal sacrificar el tiempo de su trabajo para acer-



Don Manuel Rojas

carse a reuniones o a labor en los libros, labor bastante delicada y responsable, sin embargo, lo hacen con cariño, con buena voluntad que solo es distinción de las almas nobles que así se preocupan por el bienestar de la niñez, que será el futuro de la patria.

Razón tan poderosa nos ha hecho pensar, que es merecido distinguir a estos tres turrialbeños, realizando un Acto Escolar el lunes 21 de noviembre a las 10 de la mañana en la Escuela de Niñas, para bautizar así el recinto donde las alumnas pasan verda-

deros ratos de alegría, con el nombre de quien tanto desvelo y preocupación ha tenido por ellas.

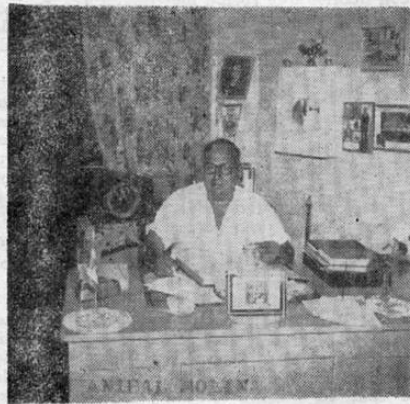
Sirva esto de ejemplo para tantas y capacitadas personas que desempeñarán en años venideros estas labores.

Que Dios y la Patria los bendigan y los colmen de salud, para continuar por muchos años en servicio de la niñez que es servicio a Costa Rica.

Personal y Alumnas
Escuela de Niñas
John D. Rockefeller



Don Diego Porras



Don Aníbal Molina

REALIZACION TOTAL DE NUESTRAS MERCADERIAS

BAZAR LA CASA

Contiguo Construcción Banco Nacional de Costa Rica

Plan de Abonamiento Intensivo en el Café

Escoger cualquiera de los tres primeros procedimientos señalados es de graves implicaciones económico-sociales y representa una solución negativa al problema. La última alternativa señalada —aumento de la productividad por área cultivada— es la única solución positiva ya que sus resultados serán beneficiosos, no sólo para los directamente afectados por la crisis, sino para la economía general del país.

III

INFLUENCIA DEL CAFÉ EN LA ECONOMÍA NACIONAL

La historia nos enseña que el café ha sido al mismo tiempo factor fundamental de nuestro auge y de nuestra crisis. La economía nacional y la producción de café han vivido históricamente un círculo vicioso por el que, la primera ha recibido sus mayores estímulos de la industria cafetalera y ésta ha sido causa preponderante a su vez de los retrocesos en el desarrollo económico del país. Al presentarse un período de bajos precios en el mercado mundial del café, automáticamente se produce el natural fenómeno de regresión de los rendimientos y paulatinamente del área cultivada, decayendo consecuentemente la productividad o rentabilidad de la industria, lo que incide notablemente en la actividad económica del país.

BUEN HUMOR

“Cuando ya el menor de los hijos ha aprendido a no revolver la casa, llega el mayor de los nietos a volverla decastré.

Notas de Juan Viñas

Exposición de trabajos manuales.

El 30 de octubre ppdo., en nuestra escuela se efectuó la exposición de trabajos manuales, con ocasión de la clausura del curso lectivo. Pudimos admirar verdaderas bellezas en trabajos hechos por los alumnos. Tenemos que felicitar muy sinceramente a quienes tanto realce han dado a esta exposición. Por la noche se llevó a cabo una lucida velada con participación de todos los grados y que estuvo muy concurrida y muy bien presentada. En ella se hizo la entrega de los certificados de conclusión de estudios primarios a todos los alumnos del VI., cuarenta y uno en total. Muy alta promoción, quizá nunca vista en esta escuela. Felicitaciones para

los alumnos por su dedicación al estudio y al señor Maestro de ese grupo, por el éxito obtenido.

Próximo matrimonio

El Sr. Edgardo Soto Bermúdez y la señorita María del Carmen Mena Valverde, residentes en Santa Marta de Juan Viñas, unirán sus destinos el próximo 26 de este mes en la Iglesia de Juan Viñas. Nuestro atento saludo para los contrayentes, deseándoles muchas felicidades en su vida matrimonial.

Centro de Nutrición

Todavía no hemos visto que se inicie actividad relacionada con las labores del Centro de Nutrición. Doña Ligia de Petersen, Enfermera de la Unidad Sanitaria que ha sido la principal iniciadora de este ideal y lo ha propulsado con todo entusiasmo, nos ha manifestado que falta una plantilla, calentador o algo por el estilo para cocinar los alimentos. Esperamos que por tan poca cosa no ha demorarse mucho la iniciación de esas labores. Y a propósito, don Hernán García, del Seguro Social no nos va a poner su granito de arena en esta obra, que es ni más ni menos que medicina preventiva? Tiene la palabra don Hernán.

Mal Procedimiento....

Viene de la PRIMERA

la detención a una persona que había cometido faltas y ameritaba su conducción a la cárcel, había sido flagelado en forma no usual, por lo que he tenido necesidad de darles de baja inmediatamente. Hechos de esta naturaleza, no estoy dispuesto a tolerarlos de ninguna forma, y esta línea de conducta que me he trazado, la seguiré con los que han quedado y lo mismo haré con los nuevos que entren de alta. También se le ha dado de baja a otro elemento de la misma guarnición por embriagarse durante los servicios.

Hasta aquí la información de la jefatura política de Turrialba. Esperamos que ese ejemplo puesto por nuestra primera autoridad sirva de escarmiento a los demás en sus cumplimientos.

También sirve esta aclaración para que el público esté enterado de que la Jefatura Política no autoriza el maltrato a los ciudadanos como lo hicieron esos guardias.

LA ÚNICA

MUEBLERÍA

Y

TAPICERÍA

DE

Marín

muebles

en abonos

y sin fiador

TIENDA DEL PUEBLO

NATAN HOFMAN

Ropa hecha, cobijas, pantalones, camisas, máquinas de coser, etc., precios bajos y siempre buena atención

Esq. edificio Rojas Cortés, S. A.

LA JUNTA DE EDUCACION, PATRONATO ESCOLAR, PERSONAL DOCENTE Y ALUMNOS DE LA ESCUELA DE "AQUIARES" AGRADECEN PROFUNDAMENTE A

*Don Sergio Castro, Doña Paquita F. de Castro
y Don Antonio Figueres*

LA GRAN CANTIDAD DE REGALOS Y LA ESPLÉNDIDA FIESTA CON QUE OBSEQUIARON A LOS NIÑOS EN SU DESPEDIDA A VACACIONES

AQUIARES, TURRIALBA, 31 DE OCTUBRE, 1960

EL AHORCADO

Continuación

Cuento de Rodrigo de Triana

Al día siguiente, después de que la señora me dio café, me despedí de ella y salimos para Juan Viñas. Don Pedro y yo, para lo del trato de la finquita. Ya en ese pueblo, hicimos la operación de venta por lo que recibí algunos cientos de colones que guardé con la intención de irme a La Suiza de Turrialba, a poner otra fábrica de licor; pero mi destino era otro, me dediqué a beber, no supone cuánto me duró el dinero, solo recuerdo que una mañana desperé con mucho frío y gran deseo de beber, pero donde estaba acostado el suelo era muy duro y oscuro el cuarto, cuando amaneció pude ver a otra persona que estaba a mi lado, lo desperté y le pregunté donde nos encontrábamos y me dijo: Que, no se ha dado cuenta que está en la cárcel? Pero ya amaneció y a las ocho nos pondrán en libertad si tenemos con qué pagar la multa, y mi de seguro de mi casa vendrán y traerán con que pagar la multa, y Ud. tiene con que pagarla? . . . Entonces empecé a recordar que había vendido la finca, pero el dinero, dónde estaría? A las ocho me llevaron al despacho del jefe, a mi compañero lo pusieron en libertad porque ahí estaba un hijo que pagó el carcelaje. A mí me pusieron una fuerte multa, pero no me quedaba ni un cinco en la bolsa, de modo que me regresaron al calabozo, donde pasé horas horribles a causa de la gran "goma" que me consumía, sufrí lo incontable en

aquel encierro donde estuve cinco días, al final del quinto, la puerta se abrió y me llevaron a la presencia del jefe quien me dijo: lo voy a poner en libertad, pero si lo traen de nuevo embriagado, lo mandaré a Cartago por sesenta días, le dí las gracias y me retiré ya libre, una vez en la calle me encontré que no tenía donde ir, sin casa, sin dinero, casi sin ropa, pues la que traía puesta eran sólo harapos; mi caída había sido vertical.

Fui a una cantina donde encontré a un amigo que estaba tomando, de inmediato me invitó una y otra vez, de modo que a poco, no sólo me había quitado la goma vieja, sino que estaba de nuevo embriagado, de suerte para mí, no se presentó ningún policía y mi amigo cuando se retiró me llevó a dormir a su casa esa noche. Mi destino estaba bien señalado, seguí bebiendo, pero para poderlo hacer, hacía toda clase de trabajos que no me rendían mucho, pero que me daban para mantener el vicio, importándome poco los alimentos, en este estado de miseria pasé casi un año, andaba semi desnudo, de vez en cuando alguna señora caritativa me daba alguna camisa o un pantalón con que cubrir mi desnudez, a la cárcel me llevaron gran número de veces pero el "jefe" nunca me mandó a Cartago, con vencido de que mi mal solo la muerte lo podía curar. Un domingo le hablé a un conocido de La Esmeralda para pedirle un trago, me lo dio pero me dijo: A usted lo conocí cuando trabajaba en la finca de lechería con el finado Juan, y después cuando fabricaba "chirrite", me da mucha lástima verlo como se encuentra ahora, váyase conmigo a la finca y allí si no lo curamos, por lo menos no le faltará el bocado de comida; dado el lamen-

table estado en que me encontraba, mi salud quebrantada, casi imposibilitado para trabajar, calculando que sería poco el tiempo que me quedaba de vida, acepté aquella generosa oferta y en la tarde cuando mi amigo se desocupó de sus asuntos, me vine con él a la finca, donde realmente no me ha faltado nada por la generosidad de ese hombre Lisandro, quien no sólo me alimentaba sino que en medio de la pobreza, comprendiendo la necesidad que tengo de licor me compra pequeñas cantidades que alivian mis penas. Ya en los últimos días mis males se han empeorado, comprendiendo que mi fin está próximo me he apresurado, con el poco de ánimo que me queda, a escribir estas memorias, donde aclaro el misterio de la muerte de Juan Pérez, muchas veces he tenido la intención de presentarme a las autoridades para confesar mi crimen, pero he calculado que es tan poco el tiempo que me queda de vida que he creído mejor dejar una relación detallada y es-

conderla en el Aguacate donde ahorqué al pobre Juan Pérez con la seguridad de que algún día será descubierta.

Cuando Rubén y doña Lenda se enteraron del terrible drama en la que había encontrado la muerte el finado Juan Pérez, y la tragedia del "Niguaş", resolvieron pagar una misa en la iglesia de Juan Viñas para rogar por el eterno descanso de aquellos desgraciados.

Este cuento fue escrito basado en una historia acontecida en La Esmeralda, por nuestro colaborador don Rodrigo de Triana.

Para sus Zapatos donde

LUIS SOLIS

y Cía.

en San José

situada 50 varas al Sur de la antigua Cañada

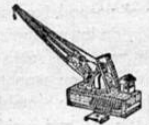
Sucursal de
CAFE y CACAO
EXCELENTE

Café molido a la vista del cliente. Pida el rico pan TOBELLA traído todos los días de San José

Frente a la Escuela John D. Rockefeller



BAZAR
Talabartería



RODOLFO SOANO

APARTE SUS JUGUETES
CON UN PEQUEÑO ABONO



Mejores

precios y

variado

surtido



RADIO TURRIALBA

EN 1500 Kcs.

AHORA SI LA PUEDE ESCUCHAR CON FACILIDAD
NUEVA ADMINISTRACION, NUEVAS PLANTAS, PRIMERA EN NOTICIAS, ESCUCHELA

**Columna
Pagada
del Partido
Liberación
Nacional**

ANTE UN ESTADO LAMENTABLE DE GOBIERNO QUE DIRIJE UN ESTADO DE COSAS LAMENTABLES. NO PODEMOS MENOS QUE DAR LA VOZ DE ALARMA A LA CIUDADANIA, NUESTRO PARTIDO con HONDA Y JUSTA PREOCUPACION LLEVA A SU SENO CON EL BUEN DESEO DE PONER LA VOZ DE ALERTA a SITUACIONES que vienen CAUSANDO GRANDES PERJUICIOS al RITMO de PROGRESO PARA EL CANTON. POR HOY VAMOS a DETERMINAR LA SIGUIENTE PREGUNTA?

¿QUE PASO CON EL EQUIPO DE MAQUINARIA PARA CAMINOS VECINALES QUE DEJO EN TURRIALBA LA ANTERIOR ADMINISTRACION de Don PEPE FIGUERES?

¿FUE QUE SE TERMINO el TRABAJO en ESTE CANTON?

¿SERA QUE NO HAY QUIEN PUEDA MANEJAR ESTA MAQUINA?

¿SERA QUE NO HAY PERSONAS que DEFIENDAN LOS INTERESES de TURRIALBA, DEJANDO QUE SE LA LLEVEN A OTRAS PARTES?

Seguiremos con ánimo de crear preocupación sana averiguando, un estado de cosas? con determinación de nuestro único deseo por mejoramiento y progreso de Turrialba.

El Padre José Funke...

Viene de la PRIMERA

A más de ser un hombre de un alto espíritu colaborador y vastos conocimientos, es el Padre José persona bondadosa, amable y servicial, dotes con que ha sabido ganarse las simpatías y cariño de quienes tenemos el privilegio de contar con su estimable amistad.

Esas cualidades de tan distinguido prelado, movieron al Cuerpo de Bomberos local, a pedirle a él que se dignara aceptar el cargo de "Capellán de la Compañía", lo que en forma muy gentil hizo, por lo que posteriormente se recibió el acuerdo oficial que dice:

"10 de setiembre de 1960. — Acuerdo N° 468. 1.—Vista la recomendación del Jefe de Compañía, esta Comandancia en asocio de la Jefatura Superior dispone: nombrar como Capellán de la Estación de Bomberos de Turrialba al señor Presbítero: JOSE FUNKE DANIEL, a quien para el cumplimiento de estas funciones se le asigna el grado de SEGUNDO OFICIAL, y por haberlo solicitado así, prestará sus servicios también como miembro regular de la Organización. 2.— Este acuerdo es efectivo a partir de la fecha anteriormente indicada. Jorge Escalante Bonilla, Jefe Superior. Miguel Yamuni Tabush, Primer Jefe".

Como se ve, nuestra Capellán fue ascendido al rango de Segundo Oficial de la Organización de Bomberos, que en términos militares equivale al grado de Teniente. Nótese que el Padre José no sólo como Sacerdote desea servir a esta Comunidad, sino que quiere hacerlo también como cualquier bombero, cosa que nos manifestó en forma decidida lo que mucho nos agradó y que somos los primeros en reconocer.

Naturalmente, los Bomberos nos sentimos no sólo satisfechos sino que muy orgullosos, de contar en nuestra modesta Estación, con los servicios de un distinguido Sacerdote como lo es el Padre José, y esperamos que él con sus sabios consejos sabrá ayudarnos y guiarnos para poder prestar un buen servicio. El Cuerpo de Bomberos de Turrialba, por este medio presenta a su Capellán un afectuoso saludo.

Nuestra Institución considera de mucha importancia manifestar, que desde hace algunos años en su Estación existe un botiquín de primeros auxilios, que ha es-

TARJETERO SOCIAL

Coronación de una encantadora Reina Infantil

Infantil EL COSTARRICENSE desea felicidades en su reinado.

En Madre de Dios, Línea Atlántica se llevará a cabo la coronación de la niña Cecilia Moscoso como Reina de simpatía de ese lugar.

Para ese acontecimiento social, se organiza un baile el cual tendrá lugar el sábado 19 de los corrientes en un amplio salón de la localidad. Para esta linda Reina



Niña Cecilia Moscoso S.

**BALNEARIO
LAS AMERICAS**



**JARDIN MUSICAL
DE TURRIALBA**

**ATRAYENDO
EL TURISMO**

CONTRIBUIMOS AL ENGRANDECIMIENTO
DE
TURRIALBA

tado exclusivamente al servicio del público, del que se han servido muchísimas personas, con especialidad los deportistas que sufren lesiones cuando hay encuentros de futbol o basket.

Algo que llama mucho la atención y que nos agrada, es que los niños juegan en la plaza o en los alrededores del Cuerpo de Bomberos, y cuando alguno sufre un

Pasa a la pág. OCHO

El Padre José Fumke...

Viene de la pág. SIETE golpe o lesión, los demás compañeros lo llevan a la estación para que se le haga alguna cura. Eso demuestra que esos pequeños se sienten seguros en sus juegos, porque saben que están cerca de un lugar donde se les puede prestar un primer auxilio, sino es de mucha gravedad lo que sufrieren y en caso de serlo, pues inmediatamente son trasladados al Hospital.

Bien, hace algunos días ese botiquín se quedó sin medicamentos y como por parte de los Bomberos no había posibilidad de adquirirlos por escasez de recursos económicos, se recurrió al auxilio de algunas buenas personas, quienes poniendo de manifiesto su alto espíritu de cooperación, su bondad y caballerosidad, respondieron a nuestra solicitud y nos enviaron valiosísimos implementos, con los que se pudo equipar nue-

vamente, para continuar prestando ese servicio que se considera de gran provecho, para aquellas personas que no cuenta con seguro y con pocos recursos, y sobre todo para los niños.

Las personas tan comprensivas que en esta oportunidad ayudaron para obra tan humanitaria, son las siguientes:

- Don Luis y don Rodolfo Cortés, por Rojas y Cortés, S. A.
- Lic. don Humberto Zamora Vargas, e hijos.
- Don Max Hartman Shapiro.
- Lic. don Humberto Bolaños, e hijos.
- Don Adrián Rojas, por Agencia de Licores.
- Don Alfredo Royo Solano
- Doctor don Eduardo Sibaja Quirós y Personal de la Unidad Sanitaria.
- Don Rafael Quesada Casal.

Para todas esas personas de corazón tan noble, van los más caros agradecimientos de los Bomberos, y estamos seguros de que tan digno gesto será también reconocido por el pueblo.

Se aprovecha la oportunidad para hacer extensivo ese agradecimiento, a todos aquellos señores, que también supieron cooperar con el mismo fin, hace aproximadamente dos años, de que: desafortunadamente no recordamos ahora sus nombres, pero que si estamos seguros de haberles dado nuestras sinceras gracias en el momento oportuno.

Para todos mil gracias y que

AVISOS ECONOMICOS

Cada anuncio económico de este tamaño le cuesta solamente **¢ 2.50** por publicación.

Informan en oficinas de ...

"El Costarricense"

Para la madre, la novia, la esposa o la hija, Ud. debe siempre preferir lo MEJOR y lo mejor es una máquina de coser

SINGER

Por solamente **¢ 2.50**, un anuncio de este tamaño.
¢ 2.50 — ¢ 2.50 — ¢ 2.50

Si usted va a construir compre la madera en tucas en el

Aserradero Ramírez

ECONOMIA

Turrialba — Apartado 79

Calzado BADILLA

Damas, Caballeros y Niños

50 varas Oeste "La Prensa Libre"

Sabía Ud. que...

QUE los carros que tiene en servicios el ferrocarril de la Northern Railway para pasajeros y que esa compañía catal-ga como de primera clase, apenas pueden ser de tercera en otras partes. Aún en el ferrocarril al Pacífico.

Quiere vender, cambiar

terreno; ni lo piense,

consulte a:

GUIDO DELGADO B.

Oficina de Ingeniería

APARTADO 96

TURRIALBA, C. R.

SEÑOR FINQUERO:

Para mejorar su hato de ganado tengo para venderle toretes enrazados Nelore,

Usted puede escoger.

ASERRADERO RAMIREZ

— Turrialba —

Dios les compense por tanta bondad.

Agradeciéndole altamente al señor Director por la atención que a bien tenga dispensarle a la presente, me suscribo como su muy atento y seguro servidor.

p[Cuerpo de Bomberos de Turrialba

Capitán Edwin Obando A.
Jefe de Compañía

FOTO GARCIA
JOSE GARCIA G.
Para sus trabajos
fotográficos
ocupe nuestros
servicios.
Eficiencia y puntualidad



CAFÉ TRIANGULO

PARA LA TRADICIONAL BEBIDA DE LOS COSTARRICENSES: **MÁS Y MEJOR CAFÉ EL BUEN CAFÉ**

ATEMPERA LA SED DE ALCOHOL